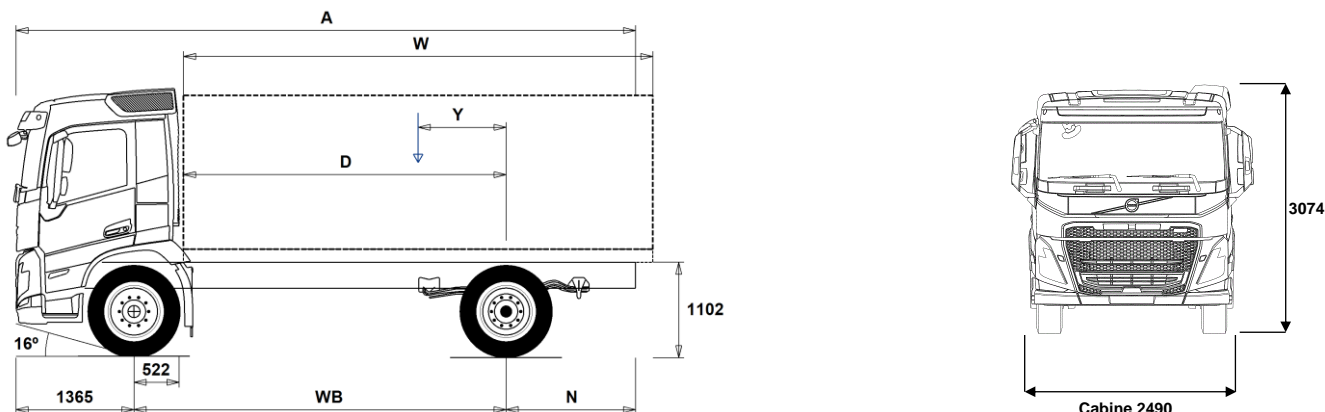


# GAMME DE MODÈLES



Volvo Trucks. Driving Progress

NEW FM D13 42 Porteur Suspension Mécanique FM 42R 3L



## Dimensions [mm]

WB Empattement	3400	3700	4000	4300	4600	4900	5200	5600	6000
A Longueur châssis hors tout	7160	7460	7760	8060	8360	8660	8960	9360	9760
D Essieu arrière / dos cabine	2828	3128	3428	3728	4028	4328	4628	5028	5428
N Porte à faux arrière (Min.)	1395	1395	1395	1395	1395	1395	1395	1395	1395
N Porte à faux arrière (Max.)	2395	2395	2395	2395	2395	2395	2395	2395	2395
Y Centre de gravité de la charge utile (Min.)	439	473	506	536	567	599	631	670	708
Y Centre de gravité de la charge utile (Max.)	734	794	855	912	970	1029	1088	1164	1239
W Longueur carrosserie (Min.)	4177	4657	5137	5622	6105	6587	7069	7717	8367
W Longueur carrosserie (Max.)	4768	5301	5828	6308	6788	7268	7748	8388	9028

## Poids à vide [kg]

Essieu avant	4345	4365	4385	4415	4440	4455	4470	4500	4525
Essieu arrière	1985	1980	1985	2000	2015	2020	2025	2040	2060
Poids à vide	6330	6345	6370	6415	6455	6475	6495	6540	6585
Charge Totale (charge utile + carrosserie + conducteur + go, etc.)	12670	12655	12630	12585	12545	12525	12505	12460	12415

## Diamètre de braquage [mm]

Diamètre de braquage entre trottoirs	12400	13400	14300	15200	16100	17000	17900	19200	20400
Diamètre de braquage entre murs	13800	14800	15700	16600	17500	18400	19400	20600	21800

## Poids en charge [kg]

	Homologué	Maxi technique
PTC camion	19000	20100
PTR	44000	44000
Essieu avant	7100	7100
Essieu arrière	13000	13000

## Remarques Importantes

### Dimensions

Hauteur cabine: +374 mm pour CAB-HSLP, -204 mm pour CAB-LDAY, -204 mm pour CAB-LSLP, +4 mm pour CAB-SLP.  
 Essieu avant / dos cabine : +424 mm pour CAB-HSLP et CAB-SLP, -69 mm pour CAB-LDAY, +418 mm pour CAB-LSLP.  
 La cote D inclus un jeu de 50 mm entre la carrosserie et le point le plus en arrière de la cabine, et est calculée pour un plancher de carrosserie à 100 mm au-dessus des longerons.  
 Les hauteurs peuvent varier de  $\pm 20$  mm dans le cas d'une suspension mécanique et de  $\pm 10$  mm dans le cas d'une suspension pneumatique.  
 Toutes les dimensions sont données pour un véhicule non chargé et avec essieu relevable au sol (cas des 6x2 / 8x2).  
 Le porte à faux arrière utilisé pour le calcul du poids à vide est le porte à faux arrière maximal (N Max.) pour chaque empattement.

Les poids et dimensions sont donnés en fonction des pneus suivants:  
 Pneus essieu avant: 315/80R22.5  
 Pneus essieu moteur: 315/80R22.5

**Le poids à vide s'entend avec huile, eau, AdBlue, 0 litres de gazole et sans chauffeur. Poids à vide peuvent varier de  $\pm 3\%$ .**

Diamètre de braquage (calcul théorique).

Les poids homologués peuvent varier d'un pays à l'autre.

Pour plus d'information sur les poids, y compris les poids des équipements optionnels, demandez au vendeur Volvo le calcul du poids selon vos spécifications avec Weight Information System (WIS).

Ne pas utiliser ce schéma pour l'implantation de la carrosserie. Se référer aux plans de châssis et Instructions de Carrossage Volvo FM42R3L.

# GAMME DE MODÈLES

## NEW FM D13 42 Porteur Suspension Mécanique FM 42R 3L

### Utilisation véhicule

- RC-ROUGH** Transport sur et hors routes : moins de 95% sur routes bien entretenues et / ou pas plus de 5% sur routes dégradés, pistes, routes cahotiques, hors-pistes
- RC-SMOOTH** Transports longues distances sur routes et autoroutes Au moins 95% de la conduite sur routes bien entretenues.
- TIPP-PRE** Préparation benne
- UNIFORM** Charge uniforme, répartie sur la longueur de chargement

### Composants principaux

- FM-CREW** Cabine Equipage FM
- FM-DAY5** Cabine Courte FM
- FM-HSLP5** Cabine Globetrotter FM
- FM-LDAY5** Cabine Courte toit surbaissé FM
- FM-LSLP5** Cabine Couchette toit surbaissé FM
- FM-SLP5** Cabine Couchette FM
- EU6SCR** Niveau d'émission Euro 6 avec SelectiveCatalyc Reduction (SCR), filtre à particules et Exhaust Gas Reduction (EGR).
- D13 420S** Turbo standard, SCR+DPF, 2100Nm
- D13 460S** Turbo standard, SCR+DPF, 2300Nm
- D13 500S** Turbo standard, SCR+DPF, 2500Nm
- D13K420** Moteur Diesel, 13litres Euro 6 420Ch
- D13K460** Moteur Diesel, 13litres Euro 6 460Ch
- D13K500** Moteur Diesel, 13litres Euro 6, 500Ch
- DIESEL** Diesel
- DIESEL-B** Biodiesel
- EBR-VEB+** VEB+, Frein de compression Volvo agissant sur les soupapes + Volet sur echappement
- AT2612F** I-Shift, 12 rapports, 2600Nm, dernier rapport en prise directe ; boite de vitesses et embrayage complètement automatisés, sans pédale d'embrayage.
- ATO2612F** I-Shift, 12 rapports, 2600Nm, dernier rapport surmultiplié ; boite de vitesses et embrayage complètement automatisés, sans pédale d'embrayage.
- PT2606** Powertronic, 6 rapports, 2600Nm
- SPO2812** Boite de vitesse I-Shift semi-powershift à double-embrayage, 12 rapports, 2800 Nm, dernier rapport surmultiplié
- ASO-C** Crawler, 1 rapport extra-lent supplémentaire en marche avant
- ASO-ULC** Ultra Low Crawler, 2 rapports extra-lents supplémentaires en marche avant
- RSH1370F** Pont double réduction RSH1370F
- RSS1344C** Pont simple réduction RSS1344C
- RSS1344E** Pont simple réduction RSS1344E
- RSS1352A** Pont simple réduction RSS1352A
- RSS1370A** Pont simple réduction RSS1370A
- RSS1370B** Pont simple réduction RSS1370B

### Packs

- FUELPACK** Pack Fuel
- DRIVE5** Pack conduite FH
- DRIVE5+** Pack Conduite FH +
- DRIVE5++** Pack conduite ++
- 1LVINFM** Pack Repos Cabine
- 2LVINFM** Pack Vie à Bord Cabine FM 2 couchettes
- INFOBAS** Pack média de base radio sans écran secondaire
- INFODF** Pack média avec Services Dynafleet et écran secondaire
- INFOMED** Pack média médium radio avec écran secondaire
- INFONAV** Pack média avec Navigation et écran secondaire
- INFONDF** Pack média avec Navigation, Services Dynafleet et écran secondaire
- VISI5** Pack Visibilité
- VISI5+** Pack Visibilité +
- SAFE-VE** Pack Sécurité Active
- SAFE-VE+** Pack Sécurité Active+

- OFFROADD** Pack Construction sur cabine courte
- OFFROADS** Pack Construction sur cabine profonde
- CHASPAC** Pack châssis "Porteur"

### Châssis

- FST-PAR** Suspension avant à 2 lames paraboliques (raideur normale)
- FST-PAR3** Suspension avant à 3 lames paraboliques (raideur élevée)
- FAL10.0** Capacité de l'essieu avant : 10 tonnes
- FAL7.1** Capacité de l'essieu avant : 7.1 tonnes
- FAL7.5** Capacité de l'essieu avant : 7,5 tonnes
- FAL8.0** Capacité de l'essieu avant : 8.0 tonnes
- FAL8.5** Capacité de l'essieu avant : 8,5 tonnes
- FAL9.0** Capacité de l'essieu avant : 9.0 tonnes
- FMS-LUB** Axes et paliers de suspension avant avec points de graissage
- FSTAB** Barre stabilisatrice avant (raideur normale)
- FSTAB2** Barre stabilisatrice avant (raideur intermédiaire)
- FSTAB3** Barre stabilisatrice avant (raideur renforcée)
- RAL13** Capacité de l'essieu arrière : 13.0 tonnes
- RSTAB1** Barre stabilisatrice arrière raideur normale
- ACTST-TO** Volvo Dynamic Steering (VDS) avec une pompe supplémentaire et la superposition de couple
- ASFE-BAS** Fonctionnement de base du VDS
- ASFE-OG** VDS avec assistance à la stabilité
- ASFE-PO** VDS avec réglages personnalisés et assistance à la stabilité
- ASFE-PS** VDS avec réglages personnalisés
- PSP-FIX** Pompe de direction à débit fixe
- PSP-VAR** Pompe de direction à débit variable
- EBS-MED** Pack EBS Medium
- EBS-STD** Pack EBS standard
- AUXPARK** 2 cylindres de parc à ressort supplémentaires
- RST-PAR1** Suspension arrière à lames paraboliques
- RST-PAR5** Suspension arrière à lames paraboliques progressives
- FST7070** Epaisseur châssis, âme 7mm et ailes 7mm
- FST8080** Epaisseur châssis, âme 8mm et ailes 8mm
- FIL-EEEB** Doublage intérieur des longerons de châssis de l'arrière du moteur jusqu'à la fin du tandem
- FIL-EEEEF** Doublage intérieur des longerons de châssis de l'arrière du moteur jusqu'à la fin du châssis
- FIL-TXEB** Doublage intérieur des longerons de châssis à partir de la traverse de BV jusqu'à l'arrière du tandem.
- FIL-TXEF** Doublage intérieur des longerons de châssis à partir de la traverse de BV jusqu'à la fin du châssis.
- BBOX-L** Bac à batteries situé à gauche du châssis
- BATS-D** Système électrique avec 4 batteries (2 batteries complémentaires)
- BATS-S** Système électrique avec 2 batteries
- 2BAT210B** 2 batteries Gel, 210 Ah
- 2BAT210C** 2 batteries AGM, 210 Ah
- BATTAMP** Jauge de batterie : voltage et ampérage
- BATTIND** Indication de charge batteries
- ADR2** ADR de base, 2 arrêts d'urgence
- MSWI-A** Coupe batteries ADR
- MSWI-C** Coupe-batteries manuel sur coffre à batteries
- MSWI-R** Coupe-batteries télécommandé par porte-clef
- R330A71** Réservoir 330L Alu h: 71cm en D côté Droit  
Volume minimum 255l  
Volume maximum 885l
- UL-FUEL** Sans réservoir à gazole gauche  
Volume minimum 160l  
Volume maximum 730l
- ADTP-L** Réservoir AdBlue à gauche
- ADTP-R** Réservoir AdBlue à droite

Equipement standard  Equipement optionnel

Pour une information plus détaillée au sujet de la cabine et de la chaîne cinématique, veuillez consulter les fiches techniques correspondantes.

Pour connaître toutes les options et combinaisons d'options possibles veuillez consulter le vendeur Volvo qui peut créer une spécification correspondant à vos souhaits avec le Volvo Sales Support system (VSS).

Le constructeur se réserve le droit de modifier la conception et de changer les équipements sans préavis. Les spécifications peuvent varier d'un pays à l'autre.

# GAMME DE MODÈLES

NEW FM D13 42 Porteur Suspension Mécanique FM 42R 3L

- ADB048** Réservoir AdBlue volume utile 48 litres
  - ADB064** Réservoir AdBlue volume utile 64 litres
  - ADB068** Réservoir AdBlue volume utile 68 litres
  - ADB090** Réservoir AdBlue volume utile 90 litres
  - ADB100** Réservoir AdBlue volume utile 100 litres
  - ADTC-BF** Protection réservoir AdBlue
  - FCAP-L** Bouchon de réservoir à gazole et ad-blue verrouillable
  - FUFF-AS** Dispositif anti-déversement sur remplissage de carburant
  - FUFF-ATS** Dispositif antivolt et anti-déversement sur remplissage carburant
  - ESH-LEFT** Silencieux d'échappement horizontal, sortie gauche
  - ESH-REAR** Silencieux d'échappement horizontal, sortie arrière
  - ESH-RIGH** Sortie d'échappement à droite, silencieux horizontal
  - ESH-VERT** Silencieux d'échappement horizontal, sortie verticale à droite
  - EXST-SSP** Sortie d'échappement en acier inoxydable poli brillant
  - EXST-ST** Sortie d'échappement en acier
  - HS-NAR** Pare-chaleur d'échappement étroit
  - WHC-FIX1** 1 cale de roue
  - WHC-FIX2** 2 cales de roue
  - WHC-FOL1** 1 cale de roue repliable
  - WHC-FOL2** 2 cales de roue repliables
  - WHCP-F** Cale(s) de roue placée(s) sur l'avant du véhicule
  - WHCP-M** Cale(s) de roue placée(s) dans le milieu du véhicule
  - WHCP-R** Cale(s) de roue placée(s) dans l'arrière du véhicule
  - WHCP-T** Cale(s) de roue placée(s) pour le transport dans le coffre cabine extérieur
  - TB-L80** Coffre à outils de 800 mm à gauche du châssis
  - TB-R80** Coffre à outils de 800 mm à droite du châssis
  - SUP-BAS** Barres latérales pare-cyclistes, hauteur standard
  - CHAIN-S** Chaînes à neige
  - HOOK-SC** Supports pour chaînes à neige
  - TOWF-NO1** 1 attache de remorquage avant
  - TOWF-NO2** 2 attaches de remorquage avant
  - TOWMBRH** Traverse de remorquage - version haute
  - TOWMBRL1** Traverse de remorquage - version surbaissée
  - TOWMBRM** Traverse de remorquage - version medium
  - RFEC-L** Découpe porte à faux AR sur zone inférieure du châssis
  - RFEC-S** Fin de châssis arrière droit
  - RFEC-U** Découpe porte à faux sur zone supérieure du châssis
  - C-RI4040** Crochet Ringfeder 4040 G-150
  - C-RI4045** Crochet Ringfeder 4045 G-150
  - C-RI5055** Crochet Ringfeder 5055 G-150
  - C-RO400G** Crochet Rockinger 400 G150
  - C-RO50** Crochet de remorquage Rockinger 50mm
  - C-VBG750** Crochet VBG 750
  - TOWR-ONE** Dispositif d'attelage basique boulonné à la traverse de remorquage
  - TREL-PK** Kit de préparation électrique pour remorque (cablage châssis/cabine)
  - TREL15** Cordon + prise électrique 15 broches adr
  - TREL7-7** Prises et cordons électriques 2 x 7 broches
  - TBC-EC** Connexions pour frein de remorque UE
  - TRBR-STA** Frein de remorque stationnaire
  - TRB-STRE** Activation automatique de frein de remorque à faible vitesse (Stretch brake) pour éviter les mises en portefeuille et augmenter la dirigeabilité.
  - RUP-FOLD** Barre anti-encastrement arrière relevable, aluminium
  - RFEND-T** Ailes arrière pour transport seulement
  - RFH-BAS** Hauteur d'ailes arrière standard
  - RFH-HIG** Hauteur d'ailes arrière haute
  - RFH-LOW** Hauteur d'ailes arrière basse
  - ATANK-AL** Réservoirs d'air en aluminium
  - ATANK-ST** Réservoirs d'air en acier
  - TL-LED** Feux arrière LED
  - BLIGHT-E** Feux stop d'urgence
- ### Jantes et Pneumatiques
- RT-AL** Jantes en aluminium perçage standard
  - RT-ALDP** Jantes en aluminium Alcoa Dura Bright perçage standard
  - RT-ALDPD** Jantes en aluminium Alcoa Dura Bright double perçage
  - RT-ALDU** Jantes en aluminium double perçage
  - RT-STEEL** Jantes en acier
  - WCAP** Enjoliveurs de roues
  - SPWT-D** Roue de secours avec pneu de type Moteur
  - SPWT-F** Roue de secours avec pneu de type Avant
  - SWCP-LF** Porte-roue de secours monté côté gauche, devant l'essieu arrière.
  - SWCP-R** Porte-roue de secours en porte-à-faux sous châssis
  - SWCP-T** Fixation temporaire de la roue de secours sur le châssis (sanglée)  
Pour transport uniquement
  - SWCP-TP** Porte-roue de secours livré non monté
  - JACK-12T** Cric d'une capacité de 12 tonnes
  - JACK-15T** Cric d'une capacité maxi de 15 tonnes
  - JACK-20T** Cric d'une capacité de 20 tonnes
  - TOOL-BAS** Trousse à outils de base
  - TOOLKIT** Trousse à outils complète
  - INFLAHOS** Tuyau de gonflage longueur 20 m
  - GAUGE-TP** Manomètre pour contrôler la pression des pneumatiques
  - OBDEP-C** OBD Euro6 Step C
  - OBDEP-D** OBD Euro6 Step D
- ### Chaîne cinématique
- TRAP-HD** Boîte à vitesses renforcée
  - DRM-BE** Mode de conduite Economique et standard
  - DRM-E** Mode de conduite Economique
  - PVT-MAP** Fonction I-See étendue, utilisant les données partagées et cartographiques (I-See connecté)
  - CRUIS-E** Cruise control économique
  - CRUIS-E4** Cruise control économique pour flotte
  - CRUISEC** Cruise control, standard
  - AMSO-AUT** Programme de changement manuel des rapports
  - AVO-ENH** Logiciel I-Shift professionnel Avancé, adaptation construction et grumier
  - APF-ENH** Option I-Shift : Fonctions supplémentaires programmables de gestion de prise de force
  - RET-TH** Ralentisseur hydraulique sur transmission VR3250
  - RET-TPT** Ralentisseur hydraulique intégré à la boîte Powertronic
  - TC-HWO** Refroidisseur d'huile de transmission eau/huile
  - TC-MAOH2** Refroidisseur d'huile de transmission très hautes performances Air/Huile
  - TC-MWO** Refroidisseur d'huile de transmission à eau
  - TC-MWOH2** Refroidisseur d'huile de transmission haute performance à eau
  - 2COM1100** Compresseur d'air bi-cylindre 1100l/min. Cylindrée 760 cm3
  - 2COMP900** Compresseur d'air bi-cylindre 900l/min. Cylindrée 636 cm3
  - CLU-AIRC** Compresseur d'air débrayable
  - AIRIN-HI** Prise d'air haute
  - AIRIN-LO** Prise d'air basse en dos cabine
  - ACL1ST-S** Filtre à air 2 cartouches gigognes
  - 24AL110B** Alternateur 110 A
  - 24AL120B** Alternateur 120 A

■ Equipement standard

□ Equipement optionnel

Pour une information plus détaillée au sujet de la cabine et de la chaîne cinématique, veuillez consulter les fiches techniques correspondantes.

Pour connaître toutes les options et combinaisons d'options possibles veuillez consulter le vendeur Volvo qui peut créer une spécification correspondant à vos souhaits avec le Volvo Sales Support system (VSS).

Le constructeur se réserve le droit de modifier la conception et de changer les équipements sans préavis. Les spécifications peuvent varier d'un pays à l'autre.

# GAMME DE MODÈLES

## NEW FM D13 42 Porteur Suspension Mécanique FM 42R 3L

- **24AL150B** Alternateur 150 A
  - **PRIM-EL** Pompe d'amorçage de carburant électrique. Le réamorçage du circuit de carburant se fait à l'aide d'une pompe électrique.
  - **PRIM-MAN** Pompe d'amorçage de carburant manuelle. Le réamorçage du circuit de carburant se fait à l'aide d'une pompe manuelle.
  - **FUEQ-EH** Réchauffeur électrique de tuyauterie d'alimentation
  - **AF-E** Réchauffeur électrique de gazole sur la tête de filtre
  - **AF-R** Réchauffeur de gazole sur la tête de filtre par le retour de carburant chaud.
  - **FUEFE2LW** Filtre à carburant double, monté moteur, avec séparateur d'eau, grande taille
  - **EST-AID** Préchauffage électrique démarrage à froid
  - **220EBH15** Chauffage du moteur en 220V / 1.5kW
  - **PTER-100** Prise de mouvement arrière moteur permanente avec bride DIN 100 / ISO 7646.
  - **PTER-DIN** Prise de mouvement arrière moteur permanente sortie DIN5462 femelle cannelée pour pompe monobloc
  - **PTER1400** Prise de mouvement arrière moteur permanente avec bride SAE 1410
  - **HPE-F101** Pompe hydraulique arrière moteur 101 cm3/tr
  - **HPE-F41** Pompe hydraulique arrière moteur 41 cm3/tr
  - **HPE-F51** Pompe hydraulique arrière moteur 51 cm3/tr
  - **HPE-F61** Pompe hydraulique arrière moteur 61 cm3/tr
  - **HPE-F81** Pompe hydraulique arrière moteur 81 cm3/tr
  - **HPE-T53** Pompe hydraulique arrière moteur 2 sorties 53/53 cm3/tr
  - **HPE-T70** Pompe hydraulique arrière moteur 2 sorties 70/35 cm3/tr
  - **HPE-V45** Pompe hydraulique arrière moteur à débit variable 45 cm3/tr
  - **HPE-V75** Pompe hydraulique arrière moteur à débit variable 75 cm3/tr
  - **PTPT-D**
  - **PTPT-F**
  - **PTR-D** PTO arrière BV, PTR-D sortie pompe, régime moteur bas
  - **PTR-DH** PTO arrière BV, PTR-DH sortie pompe, haut régime moteur
  - **PTR-DM** PTO arrière boîte PTR-DM sortie pompe, régime moteur moyen
  - **PTR-F** PTR-F, 1 sortie plateau
  - **PTR-FH** PTO arrière boîte PTR-FH sortie plateau
  - **PTR-FL** PTO arrière boîte PTR-FL sortie plateau
  - **PTRD-D** PTO arrière BV, PTRD-D avec 2 sorties pompes (avant et arrière)
  - **PTRD-D1** PTO arrière boîte PTRD-D1 sortie plateau/
  - **PTRD-D2** PTO arrière boîte PTRD-D2, 2 sorties plateau + 1 sortie pompe,
  - **PTRD-F** PTO arrière BV, PTRD-F sortie plateau
  - **HPG-F101** Pompe hydraulique sur boîte 101 cm3/tr
  - **HPG-F41** Pompe hydraulique sur boîte 41 cm3/tr
  - **HPG-F51** Pompe hydraulique sur boîte 51 cm3/tr
  - **HPG-F61** Pompe hydraulique sur boîte 61 cm3/tr
  - **HPG-F81** Pompe hydraulique sur boîte 81 cm3/tr
- ### Cabine Conduite
- **STWPOS-L** Conduite à gauche
  - **STWM-LE** Volant en cuir
  - **STGW-AD2** Volant réglable 3 réglages
  - **STGW-ADJ** Volant réglable 2 réglages
  - **AIRBAG** Airbag conducteur
  - **INST-BAS** Instrumentation niveau base
  - **DRC-AMII** Contrôle de la régénération - Mode automatique (/ Forcé (véhicule statique) / Inhibé (vitesse véhicule limitée à 40 km/h)
  - **DRC-AUTO** Contrôle de la régénération automatique
  - **1DAYDIG2** Tachygraphe numérique 1 jour, homologué CE
  - **ARSL** Limiteur de vitesse ajustable
  - **SPEED-DU** Kit électrique paramétrages spéciaux BOM (Double limitation + interface carrossier)
- **ESP-BAS1** Le Pack ESP est conçu pour les véhicules remorquants équipés de freins ABS
  - **ESPC-RO** Avec modes ESP "Off-Road"
  - **HWSS-AC** Avertisseur de collision frontale & régulateur de vitesse et d'espacement (ACC)
  - **HWSS-ACB** Avertisseur de collision frontale & régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) & freinage d'urgence
  - **HWSS-FCB** Avertisseur de collision frontale & freinage d'urgence
  - **LSS-DW** Aide au maintien de la trajectoire
  - **LCS** Aide au changement de voie
  - **DAS-W** Dispositif d'alerte conducteur
  - **RSENS-W** Détecteur de pluie activant les essuie-glaces
  - **CU-ECC** Climatisation automatique
  - **CU-ECC2** Climatisation automatique avec capteur de qualité d'air et filtre à carbone
  - **CU-MCC** Air conditionné à réglage manuel
  - **IMMOBIL** Clef avec anti-démarrage codé
  - **ALARM-E** Alarme anti-effraction - cabine / carrosserie / remorque
  - **ALCOLOCK** Alcolock
  - **BUPMON** Caméra de marche arrière
  - **PHONE-PK** Kit de préparation téléphone
  - **WLIFT-EB** Lève-vitre électrique des 2 cotés
  - **WLIFT-ME** Lève-vitre manuel
  - **ISUNS-BS** Pare-soleil latéral intérieur, 2 côtés
  - **ISUNS-DS** Pare-soleil latéral chauffeur
  - **ISUNF-B** Pare-soleil frontal, basique (sans miroir)
  - **ISUNF-MD** Pare-soleil avec miroir côté conducteur
  - **ISUNF-RE** Pare-soleil frontal, déroulant, électrique
  - **ISUNF-RM** Pare-soleil frontal, déroulant, manuel
  - **ADFS** 2 emplacements DIN libres supplémentaires dans panneau supérieur
  - **BUPALARM** Alarme de marche arrière, 90 dB
  - **RTOLL-PK** Préparation pour collecte des péages allemands
  - **REMC-MF** Télécommande extérieur cabine, multi fonctionnelle
  - **FIREX3FR** Extincteur 3kg, Marquage CE et NF, autocollant en français
  - **FIREXT2F** Extincteur à poudre ABC de 2 Kg, étiquette en Français, marquage CE et NF
  - **WARNVEST** Gilet de sécurité réfléchissant
  - **AIDKIT** Trousse de premiers soins contenant sparadrapp, lavage et séchage tampons, compresses, bandages élastiques, masque respiratoire, des gants et des ciseaux.
  - **AIDKIT1B** Trousse de premiers soins contenant sparadrapp, compresses, bandages élastiques, gants, ciseaux, bandage triangulaire, chiffons bandages, ruban adhésif et la feuille de sauvetage (exigences allemandes).
  - **WARNLAMP** Lampe de signalisation portative
  - **LAMP-IN** Lampe d'inspection à brancher sur une prise allume cigare
  - **BULBKIT** Kit d'ampoules et de fusibles
  - **WRITEPAD** Tablette étroite

### Cabine Repos

- **DST-CF1** Siège conducteur confort suspendu
- **DST-CF4** Siège conducteur confort suspendu avec ceinture intégrée
- **DST-CF5** Siège conducteur confort suspendu et chauffant avec ceinture intégrée
- **DST-CF6** Siège conducteur confort suspendu, chauffant et ventilé, ceinture intégrée
- **DST-STD2** Siège conducteur standard suspendu
- **SBD-RED** Ceintures de sécurité rouges, sièges passager et conducteur

■ Equipement standard

□ Equipement optionnel

Pour une information plus détaillée au sujet de la cabine et de la chaîne cinématique, veuillez consulter les fiches techniques correspondantes.

Pour connaître toutes les options et combinaisons d'options possibles veuillez consulter le vendeur Volvo qui peut créer une spécification correspondant à vos souhaits avec le Volvo Sales Support system (VSS).

Le constructeur se réserve le droit de modifier la conception et de changer les équipements sans préavis. Les spécifications peuvent varier d'un pays à l'autre.

# GAMME DE MODÈLES

NEW FM D13 42 Porteur Suspension Mécanique FM 42R 3L

- SBPRE-DS** Pré-tensionneur ceinture conducteur
- PST-BAS1** Siège passager fixe
- PST-BENC** Banquette passagers
- PST-CF4** Siège passager confort suspendu avec ceinture intégrée
- PST-CF5** Siège passager confort suspendu chauffant avec ceinture intégrée
- **PST-STD2** Siège passager standard fixe
- PST-STD4** Siège passager standard suspendu
- SBPRE-PS** Pré-tensionneur ceinture passager
- ARM-DBPS** 2 accoudoirs sur le siège conducteur & 1 extérieur sur le siège passager
- ARMRE-BB** 2 accoudoirs sur les sièges conducteur et passager
- ARMRE-DB** 2 accoudoirs sur le siège conducteur
- ARMRE-PB** 2 accoudoirs sur le siège passager
- ARMRE-PS** 1 accoudoir en intérieur sur siège passager
- ARU-BAS** Garniture d'accoudoir en Vinyl
- ARU-LEA** Garniture d'accoudoir en Cuir
- **FMAT-RUB** Tapis de sol caoutchouc
- FMAT-TX2** Tapis de sol textile et caoutchouc
- LBK70** Couchette inférieure 700x2000m, fixe
- MATL-FI** Matelas couchette inférieure-ferme, ressorts ensachés
- MATL-SF** Matelas couchette inférieure-semi-ferme, ressorts ensachés
- OLMAT-BA** Matelas de protection basique
- OLMAT-PR** Matelas de protection supérieur
- TBK70F** Couchette supérieure fixe 700x1900mm, relevable jusqu'à 52° (selon version cab et rangements)
- PH-CAB2** Chauffage indépendant cabine, 2kW
- PH-ENGCA** Chauffage indépendant moteur et cabine
- PH-SS** Chauffage auxiliaire de cabine pour arrêt de courte durée
- SLCP-BAS** Panneau de contrôle basique (contrôles lumière int, chauffage indép, toit ouvrant, verrouill.portes)
- ETSB-F** Boîte de rangement sur le dessus du tunnel moteur
- ETSB-FR** 2 coffres placés sur l'avant et l'arrière du tunnel moteur
- ETSB-FRS** 3 coffres sur le tunnel moteur : à l'avant, à l'arrière, le coté
- ETSB-FS** 2 coffres placés à l'avant et le coté du tunnel moteur
- ETSB-R** Boîte de rangement située à l'arrière du tunnel moteur
- ETSB-RS** 2 coffres placés sur le coté et à l'arrière du tunnel moteur
- ETSB-S** Boîte de rangement sur le coté du tunnel moteur, à droite
- RUS-BAS** Rangement arrière cabine 154 litres (300mm de haut)
- RUS-HIG** Rangement arrière cabine 245 litres (440mm de haut)
- REF-ICPK** Kit de préparation pour réfrigérateur sur tunnel moteur
- REFR-RUS** Réfrigérateur 28 litres monté dans rangement supérieur en arrière cabine, avec séparateurs
- MICRO-PK** Kit de préparation pour four micro-ondes (cables élect.)
- BOTH-D** 1 porte-bouteille sous section centrale du tableau de bord
- COFMA-PK** Prédiposition pour cafetière
- **INLI-BAS** Eclairage intérieur cabine classique
- INLI-NL** Eclairage intérieur cabine de nuit avec commutateur
- INLI-NLD** Eclairage intérieur de cabine de nuit avec réglage d'intensité
- ARL-FLEX** 2 lampes liseuses orientables
- **RH-EE** Sans toit ouvrant - Sortie de secours avec vitre teintée
- RH-ER** Toit ouvrant - Electrique / Acier
- RH-ETR** Toit ouvrant - Electrique / Vitre teintée / Ouverture arrière
- RH-MTR** Toit ouvrant - Manuel / Vitre teintée / Ouverture arrière
- **GLAS-TIN** Vitres teintées
- GLAS-UNT** Vitres non teintées
- SWIND-BS** Vitres latérales arrière supplémentaires des 2 côtés
- SWIND-PS** Vitre latérale arrière supplémentaire côté passager
- AWIND-RF** Vitre arrière cabine
- VANMIR** Miroir de courtoisie dans rangement avant
- AS-FUS** Etagère supplémentaire pour compartiments dans rangement avant
- INFOT-PK** Kit de préparation pour le montage d'une télévision en cabine (plaque de fixation, ceinture sécurité, câble antenne et auxiliaire)

## Extérieur cabine

- EXTL-BA2** Finition extérieure supérieure FM (embranchement, pare-chocs et spoiler , rétros et visière peint
- **EXTL-BAS** Finition extérieure standard (embranchement, pare-chocs et son spoiler , rétros et visière gris)
- **DGLAS-H** Vitre de porte en verre de sécurité
- DGLAS-L** Vitre de porte feuilletée
- **LOCK-CTL** Fermeture centrale des portes
- LOCK-REM** Verrouillage centralisé avec commande à distance des 2 portes
- **BUMP-B** Pare-chocs avant en composite
- BUMP-B2** Pare-chocs avant en acier
- BUMP-SP** Spoiler sous pare-chocs
- GUARD-EH** Protection renforcée de la durite radiateur et du carter moteur
- **BUGNET** Filet de protection du radiateur
- CTILT-P-E** Basculement de cabine électrique
- **CTILT-P-M** Basculement de cabine manuel
- FCABS-A** Suspension avant de cabine pneumatique
- **FCABS-M** Suspension avant de cabine mécanique
- **RCABS-A** Suspension arrière de cabine pneumatique
- **RCABS-M** Suspension arrière de cabine mécanique
- MIRCFPCS** Rétroviseur "Confort" avec Caméra d'angle coté passager
- MIRCOMF** Rétroviseurs dégivrants à commande électrique grand angle + accostage
- **MIRSTD** Rétroviseurs dégivrants, grand angle des deux côtés et rétro d'accostage côté passager.
- **AMIR-F20** Antévisseur sous visière 200mm
- SUNV-H** Visière pare-soleil extérieure fumée
- AD-ROOF** Défecteur de toit tridimensionnel
- AD-SIDES** Défecteurs latéraux cabine courts
- **HL-BASIC** Phares standards
- HL-CLEAN** Lave-phares haute pression
- HLP-ST** Grille de protection des phares en acier
- **HL-ADJ** Réglage de l'inclinaison des phares
- **DRL-LED** Feux de circulation diurne à LED
- DRIVL2** Phares longues portées blancs
- **UDRIVL** Sans longue portée
- **FOGL-WC** Phares anti-brouillard blancs
- CL-STAT** Eclairage latéral
- ASL-RF2** 2 phares dans boîte à lumière en haut de cabine. Lampes de type H11 70W disposées à gauche et à droite de l'insigne GLOBETROTTER.
- IDLMPSW** Interrupteur des lampes ID (pour la traversée de pays où ce n'est pas autorisé, ex : France)
- BEACOA2F** 2 gyrophares montés à l'avant. Montés sur les barres d'accessoires si commandé, sinon directement sur la cabine.
- BEACOA2R** 2 gyrophares montés à l'arrière. Montés sur les barres d'accessoires si commandé, sinon directement sur la cabine. Lampes LED flash sur les cabines GLOBETROTTER XL/XXL
- BEACON-P** Préparation gyrophares : Passe-câble au toit avec câbles pré-montés. Connecteurs et relais inclus. Charge maxi 300W

■ Equipement standard

Equipement optionnel

Pour une information plus détaillée au sujet de la cabine et de la chaîne cinématique, veuillez consulter les fiches techniques correspondantes.

Pour connaître toutes les options et combinaisons d'options possibles veuillez consulter le vendeur Volvo qui peut créer une spécification correspondant à vos souhaits avec le Volvo Sales Support system (VSS).

Le constructeur se réserve le droit de modifier la conception et de changer les équipements sans préavis. Les spécifications peuvent varier d'un pays à l'autre.

# GAMME DE MODÈLES

## NEW FM D13 42 Porteur Suspension Mécanique FM 42R 3L

- **BEACONA4** 4 gyrophares orange (2 devant/2 derrière) montés sur toit. Lampes LED flash sur les cabines GLOBETROTTER XL/XXL.
  - **CABPT-R1** Sortie pour câble sur le pavillon coté passager
  - **CABPT-R2** 2 sorties pour câble sur le pavillon à droite et à gauche
  - **SPOTP-F** Préparation pour feux additionnels à l'avant sur calandre, max 280 W
  - **SPOTP-R** Préparation pour feux additionnels sur pavillon, max 280 W
  - **SPOTP-RF** Préparation pour feux additionnels sur pavillon et calandre, max 2x280W
  - **ROS-IL2** Prédiposition complète éclairage enseigne lumineuse (logo Globe GSGN-GTR ou fond blanc UCABSIGN)
  - **ROS-ILP** Prédiposition éclairage enseigne lumineuse (logo Globetrotter)
  - **CSGN-GTR** Logo Cabine, Autocollant Globetrotter, dans la boîte à lumières
  - **HORN-F1S** Trompe Jericho monté sous calandre
  - **HORN-R2S** Deux trompes chromées 1 ton montées sur le toit (non autorisé en France)
  - **ANT-CBR** Antenne et câble pour antenne CB
  - **ACCB-AP** Supports accessoires montés sur l'avant, le milieu et l'arrière du toit
  - **ACCB-F** Support accessoires monté sur avant du toit
  - **ACCB-FM** Supports accessoires montés sur avant et milieu du toit
  - **ACCB-FR** Supports accessoires montés sur avant et arrière du toit
  - **ACCB-M** Support accessoires monté sur le milieu du toit
  - **ACCB-R** Support accessoires monté sur l'arrière du toit
  - **ACCB-RM** Supports accessoires montés sur l'arrière et le milieu du toit
  - **REFS-TW** Bandes rétroréfléchissantes blanches placées dans la cabine
  - **REFS-TY** Bandes rétroréfléchissantes jaunes placées dans la cabine
- ### Carrosserie
- **SRWL-PK** Préparation cablage pour phares de travail latéral et arrière sur châssis + interrupteur 3 positions, max 280W
  - **SWL-2FW** 2 feux de travail blancs (H3/70W) montés G/D sur avant châssis interrupteur 2 positions (on/off)
  - **SWL-2RW** 2 feux de travail blancs (H3/70W) montés G/D sur arrière châssis interrupteur 2 positions (on/off)
  - **SWL-4W** 4 feux de travail blancs (H3/70W) montés 2AV et 2 AR châssis (G/D) interrupteur 2 positions (on/off)
  - **SWL-PK** Préparation cablage pour phares de travail latéraux sur châssis + interrupteur 2 positions, max 280W
  - **WL-CHPK** Kit préparation (câbles, interrupteur) pour feux de travail max 2x70W. Connecteur sur châssis (BV).
  - **WLC-H2A** 2 feux de travail oranges (H3/70W) montés en AR cabine (interrupteur compris)
  - **WLC-H2W** 2 feux de travail blancs (H3/70W) montés en AR cabine (interrupteur compris)
  - **WLC-PKCH** Kit de préparation (câbles et interrupteurs) pour feux de travail montés dans le châssis
  - **WLC-PKH** Kit préparation (câbles et interrupteur) pour feux travail montés sur cabine (passe-fil compris)
  - **WLC-PKL** Kit préparation (câbles et interrupteur) pour feux travail montés bas de cabine (passe-fil compris)
  - **WLC-PKLH** Kit préparation (câbles, interrupteur) pour feux travail montés haut/bas cabine (passe-fil compris)
  - **ECBB-HIG** Centrale électrique carrossier avec module carrossier en cabine
  - **BBCHAS1** Connecteur 7 broches pour connexions carrossier
  - **BBCHAS3** 3 connecteurs 7 broches pour connexions carrossier
  - **BEPR-T2** Préparation électrique carrossier pour benne avec télécommande VOLVO
  - **EXSTER** Interface carrossier de direction externe
  - **TD-BAS** Détection de remorque sans capteur LED
  - **TD-LED** Utilisation de (semi)remorque à feux classiques et à feux à diodes électroluminescentes LED
  - **FRFS-BS** Dégagement des longerons de châssis des deux côtés pour grue ou autres équipements. Approximativement 500mm
- d'espace libre directement derrière la cabine pour les véhicules à un essieu avant.  
Approximativement 600mm d'espace libre entre les essieux avant pour les véhicules à deux essieux avant.
- **FBA-BTF** Fixation de carrosserie avant pour carrosserie flexible
  - **FBA-BTSF** Fixation de carrosserie avant pour carrosserie semi-flexible
  - **HBA-FSFB** Perçages pour corbeaux - carrosserie semi-flexible
  - **HBA-SB** Perçages pour corbeaux - carrosserie sans torsion
  - **RBA-T2** Fixations de carrosserie arrière, type 2 (divisé)
  - **CRANEPK1** Plaques pour montage de grue sur châssis, capacité jusqu'à 10Tm
  - **CRANEPK2** Plaques pour montage de grue sur châssis, capacité jusqu'à 20Tm
  - **CRANEPK4** Plaques pour montage de grue sur châssis, capacité jusqu'à 40Tm
  - **AUXL-SPK** Kit de préparation pour phares auxiliaires de déneigement
  - **TAILPRE2** Préparation pour hayon élévateur avec télécommande VOLVO
  - **TAILPREP** Préparation pour hayon élévateur
  - **AESW2** 2 interrupteurs carrossier 2 positions (inscription: AUX1 et AUX2)
  - **AESW2PK** 2 interrupteurs carrossier 2 positions (AUX1 et AUX2) et préparation pour 4 autres interrupteurs 2 positions (interrupteurs non fournis)
  - **AUXSW-4** Installation de 4 interrupteurs supplémentaires (depuis la centrale électrique carrossier jusqu'aux interrupteurs)
- ### Mise à la route
- **TGW-4GWL** Portail télématique avec modem GSM/GPRS/4G et WLAN
  - **FMS-PK** Interface pour système FMS (Système Management Flottes)
  - **DRUT2** Application conducteur MY TRUCK prépayée 2 ans

**VOLVO**

Volvo Truck Corporation  
volvotrucks.com